

II

(Actos cuya publicación no es una condición para su aplicabilidad)

CONSEJO

DECISIÓN DEL CONSEJO

de 21 de diciembre de 1987

por la que se modifica la Decisión 87/60/CEE relativa a los contingentes de importación que los Estados miembros deben abrir respecto de los países de comercio de Estado en 1987

(88/83/CEE)

EL CONSEJO DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea, y, en particular, su artículo 113,

Vista la propuesta de la Comisión,

Considerando que el Reglamento (CEE) nº 3420/83 (1) define los regímenes de importación de los productos originarios de los países de comercio de Estado no liberalizados a nivel de la Comunidad;

Considerando que en virtud del apartado 1 del artículo 2 de dicho Reglamento, el despacho a libre práctica de los productos que figuran en el Anexo III está sometido a restricciones cuantitativas;

Considerando que en virtud del apartado 1 del artículo 3 del mismo Reglamento, el Consejo adopta cada año los contingentes de importación que deberán abrir los Estados miembros para el año siguiente en lo que se refiere a los productos contemplados en el Anexo III;

Considerando que el Consejo adoptó, mediante la Decisión 87/60/CEE (2), los contingentes de importación que se debían abrir en 1987;

Considerando que mientras tanto el Consejo, mediante el Reglamento (CEE) nº 2273/87 (3), sustituyó los Anexos del Reglamento (CEE) nº 3420/83 para tener en cuenta las modificaciones efectuadas a partir del 1 de enero de 1987 en la clasificación por categorías de los productos textiles en el marco de la

política comercial convencional, para la introducción del sistema armonizado en la Comunidad;

Considerando que, por lo tanto, procede adaptar los contingentes previstos para 1987 a la nueva versión de los Anexos del Reglamento (CEE) nº 3420/83;

Considerando que conviene igualmente adaptar los contingentes a la evolución de la situación económica,

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISIÓN:

Artículo 1

1. Los Anexos de la presente Decisión sustituirán a los Anexos correspondientes de la Decisión 87/60/CEE.

2. Las importaciones autorizadas durante el período que va del 1 de enero de 1987 a la fecha en que surta efectos la presente Decisión, a cuenta de los contingentes que figuran en los Anexos de la Decisión 87/60/CEE, se deducirán de los contingentes correspondientes que figuran en los Anexos de la presente Decisión.

Artículo 2

Los destinatarios de la presente Decisión son los Estados miembros.

Hecho en Bruselas, el 21 de diciembre de 1987.

Por el Consejo

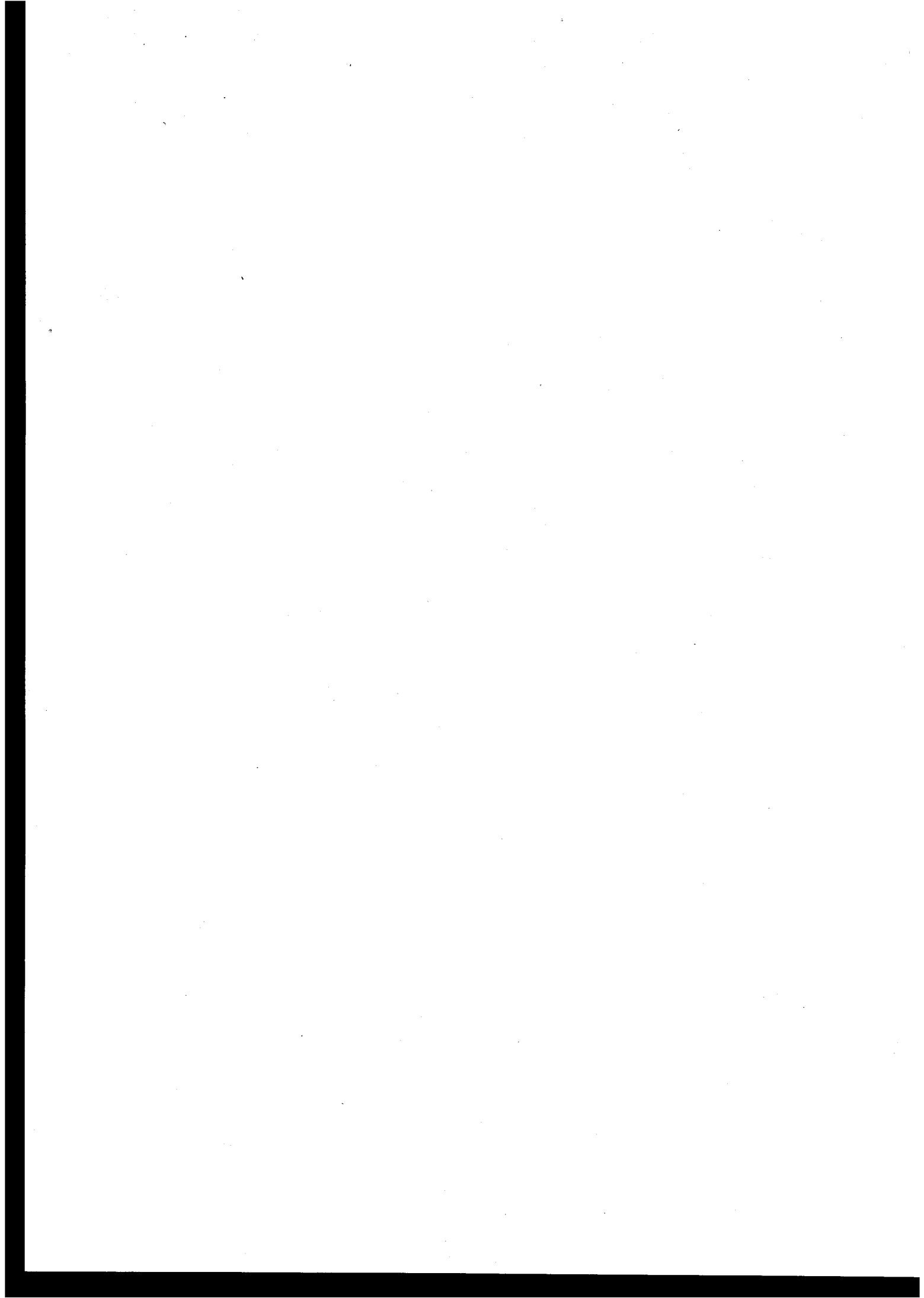
El Presidente

B. HAARDER

(1) DO nº L 346 de 8. 12. 1983, p. 6.

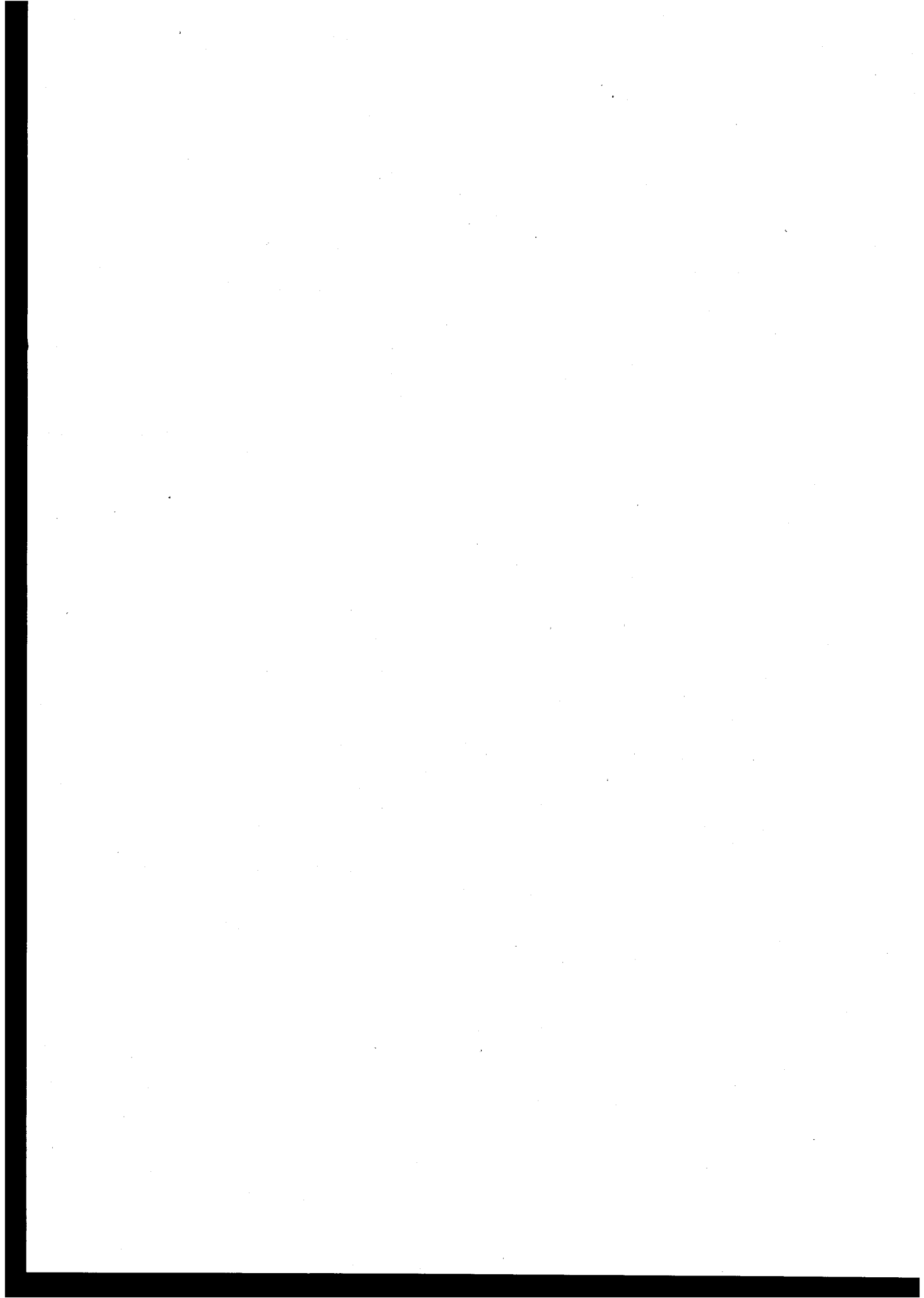
(2) DO nº L 31 de 2. 2. 1987, p. 1.

(3) DO nº L 217 de 6. 8. 1987, p. 1.



SUMARIO

	Páginas
Anexo I: Contingentes que deberán abrir los Estados miembros respecto de Albania para el período que va desde el 1 de enero al 31 de diciembre de 1987	5
Anexo II: Contingentes que deberán abrir los Estados miembros respecto de Bulgaria para el período que va desde el 1 de enero al 31 de diciembre de 1987	9
Anexo III: Contingentes que deberán abrir los Estados miembros respecto de Hungría para el período que va desde el 1 de enero al 31 de diciembre de 1987	11
Anexo IV: Contingentes que deberán abrir los Estados miembros respecto de Polonia para el período que va desde el 1 de enero al 31 de diciembre de 1987	13
Anexo V: Contingentes que deberán abrir los Estados miembros respecto de Rumanía para el período que va desde el 1 de enero al 31 de diciembre de 1987	16
Anexo VI: Contingentes que deberán abrir los Estados miembros respecto de Checoslovaquia para el período que va desde el 1 de enero al 31 de diciembre de 1987	20
Anexo VII: Contingentes que deberán abrir los Estados miembros respecto de la Unión Soviética para el período que va desde el 1 de enero al 31 de diciembre de 1987	23
Anexo VIII: Contingentes que deberán abrir los Estados miembros respecto de la República Democrática Alemana para el período que va desde el 1 de enero al 31 de diciembre de 1987	27
Anexo IX: Contingentes que deberán abrir los Estados miembros respecto de la República Popular de China para el período que va desde el 1 de enero al 31 de diciembre de 1987	33
Anexo X: Contingentes que deberán abrir los Estados miembros respecto de Corea del Norte para el período que va desde el 1 de enero al 31 de diciembre de 1987	34
Anexo XI: Contingentes que deberán abrir los Estados miembros respecto de Vietnam para el período que va desde el 1 de enero al 31 de diciembre de 1987	37
Anexo XII: Contingentes que deberán abrir los Estados miembros respecto de Mongolia para el período que va desde el 1 de enero al 31 de diciembre de 1987	41



*BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι — ANNEX I — ANEXO I — ANNEXE I —
ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I*

**Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra ALBANIEN, for perioden
1. januar til 31. december 1987**

**Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus ALBANIEN zu eröffnende Kontingente für die Zeit
vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1987**

**Ποσοτώσεις παραχωρούμενες από τα κράτη μέλη για εισαγωγές από την ΑΛΒΑΝΙΑ για την περίοδο από
1ης Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου 1987**

**Quotas to be opened by Member States for imports from ALBANIA for the period 1 January to
31 December 1987**

**Contingentes que deberán abrir los Estados miembros respecto de ALBANIA para el período que
va desde el 1 de enero al 31 de diciembre de 1987**

**Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de l'ALBANIE pour la période allant du
1^{er} janvier au 31 décembre 1987**

**Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti dell'ALBANIA per il
periodo dal 1° gennaio al 31 dicembre 1987**

**Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit ALBANIË voor de
periode van 1 januari tot en met 31 december 1987**

**Contingentes a abrir pelos Estados-membros em relação à ALBÂNIA para o período de 1 de
Janeiro a 31 de Dezembro de 1987**

BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANEXO I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

ALBANIEN — ALBANIEN — ΑΛΒΑΝΙΑ — ALBANIA — ALBANIA — ALBANIE — ALBANIA — ALBANIË — ALBÂNIA

ij) Tekstilvarer — ij) Textilwaren — ι) Υφαντουργικά προϊόντα — (ij) Textile products — ij) Productos textiles — ij) Produits textiles — ij) Prodotti tessili — ij) Textielprodukten — ij) Produtos têxteis

Kategori Kategorie Κατηγορία Category Categoría Catégorie Categoria Categorie Categoria	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Eenheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade	Kategori Kategorie Κατηγορία Category Categoría Catégorie Categoria Categorie Categoria	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Eenheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade
1	D	Tonnen	17	12	D	1 000 Paar	(8)
	GR	Τόνου	50		GR	1 000 Ζεύγη	16
	I	tonnellate	290		I	1 000 paia	100
2	DK	Tons	2 ⁽¹⁾	13	D	1 000 Stück	(8)
	D	Tonnen	50 ⁽²⁾		F	1 000 pièces	213
	GR	Τόνου	20		14	D	1 000 Stück
I	tonnellate	350 ⁽³⁾	F	1 000 pièces		(9)	
3	D	Tonnen	5	15	D	1 000 Stück	(8)
	I	tonnellate	40 ⁽³⁾		F	1 000 pièces	(9)
4	D	1 000 Stück	50	16	D	1 000 Stück	(8)
	F	1 000 pièces	135		I	1 000 pezzi	5
	I	1 000 pezzi	110		17	D	1 000 Stück
BNL	1 000 pièces	50	F	1 000 pièces		(9)	
5	D	1 000 Stück	20	18	D	Tonnen	100 ⁽¹⁰⁾
	I	1 000 pezzi	10		F	Tonnes	5 ⁽¹¹⁾
	BNL	1 000 pièces	54		19	BNL	1 000 pièces
D	1 000 stuk	50	D	1 000 Stück		(8)	
6	GR	1 000 τεμάχια	4	20	F	1 000 pièces	(12)
	I	1 000 pezzi	100 ⁽⁴⁾		D	Tonnen	(13)
	BNL	1 000 pièces	50		F	Tonnes	55 ⁽¹⁴⁾
7	DK	1 000 stk.	20	21	BNL	1 000 pièces	10
	D	1 000 Stück	400		F	1 000 stuk	(9)
	F	1 000 pièces	37		24	D	1 000 Stück
I	1 000 pezzi	215	F	1 000 pièces		(7)	
8	UK	1 000 pieces	15	26	D	1 000 Stück	(8)
	D	Tonnen	100 ⁽⁵⁾		F	1 000 pièces	(9)
9	F	Tonnes	27 ⁽⁶⁾	10	F	1 000 paires	(7)
	F	1 000 paires	(7)		D	1 000 Stück	(8)
10	F	1 000 paires	(7)	10	F	1 000 pièces	(9)

Kategori Kategorie Κατηγορία Category Categoría Catégorie Categoria Categorie Categorìa	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Eenheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade	Kategori Kategorie Κατηγορία Category Categoría Catégorie Categoria Categorie Categorìa	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Eenheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade
27	D F	1 000 Stück 1 000 pièces	(8) (9)	68	F	Tonnes	3,6 (22)
28	D F	1 000 Stück 1 000 pièces	(8) (7)	69	D F	1 000 Stück 1 000 pièces	(8) (9)
29	D F	1 000 Stück 1 000 pièces	(8) (9)	70	D F	1 000 Stück 1 000 pièces	(8) (7)
31	D	1 000 Stück	(8)	72	F	1 000 pièces	(7) (9)
33	F	Tonnes	(12)	73	D F	1 000 Stück 1 000 pièces	(8) (7)
34	F	Tonnes	(12)	74	D F	1 000 Stück 1 000 pièces	(8) (7)
35	F	Tonnes	(12)	75	D F	1 000 Stück 1 000 pièces	(8) (7)
36	D F	Tonnen Tonnes	(8) (12)	76	D F I	Tonnen Tonnes tonnellate	(8) (9) 165
37	BNL D F	Tonnes ton Tonnen Tonnes	25 (8) (12)	78	D F	Tonnen Tonnes	(8) (9)
39	BNL D F I	Tonnes ton Tonnen Tonnes tonnellate	20 (13) (15) 40	83	D F	Tonnen Tonnes	(8) (7)
ex 43	E	Toneladas	(17) (18)	95	E	Toneladas	(17) (18)
50	F	Tonnes	(12)	96	E	Toneladas	(17) (18)
51	E	Toneladas	0,246 (16) (17)	ex 99	E	Toneladas	(17) (18)
56	E	Toneladas	(17) (18)	117	D F	Tonnen Tonnes	(8) (12)
ex 58	E	Toneladas	0,25 (19)	118	D F	Tonnen Tonnes	(13) (12)
59	F	Tonnes	10	142	E	Toneladas	(23) (24)
ex 59	E	Toneladas	2,5 (20) (21)	151 A	E	Toneladas	(23) (24)
61	D	Tonnen	(8)	151 B	E	Toneladas	(23) (24)
67	BNL	Tonnes ton	60				

Kategori	Medlemslande	Enhed	Mængde	Kategori	Medlemslande	Enhed	Mængde
Kategorie	Mitgliedstaaten	Einheiten	Menge	Kategorie	Mitgliedstaaten	Einheiten	Menge
Κατηγορία	Κράτη μέλη	Μονάδα	Ποσότητα	Κατηγορία	Κράτη μέλη	Μονάδα	Ποσότητα
Category	Member States	Units	Quantity	Category	Member States	Units	Quantity
Categoria	Estados miembros	Unidades	Cantidad	Categoria	Estados miembros	Unidades	Cantidad
Catégorie	États membres	Unités	Quantité	Catégorie	États membres	Unités	Quantité
Categoria	Stati membri	Unità	Quantità	Categoria	Stati membri	Unità	Quantità
Categorie	Lid-Staten	Eenheid	Kwantiteit	Categorie	Lid-Staten	Eenheid	Kwantiteit
Categoria	Estados-miembros	Unidades	Quantidade	Categoria	Estados-miembros	Unidades	Quantidade

Trafic de perfectionnement passif

Passief veredelingsverkeer

7	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	1	15	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	621 ⁽²⁶⁾
14	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	101 ⁽²⁵⁾	26	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	218 ⁽²⁷⁾

(1) Unterkontingenter for kategori 2 a).

(2) Für die Kategorien 2 a) und 3 a) können Unterkontingente festgesetzt werden.

(3) Possono essere istituiti dei sottocontingenti per le categorie 2 a) e 3 a).

(4) Di cui 35 000 riservati all'importazione di articoli tessili ricamati e lavorati a mano.

(5) Einschließlich Kategorien 20, 39 und 118.

(6) Y compris les catégories 19, 33, 34, 35, 36, 37, 50, 117 et 118.

(7) Voir catégorie 68.

(8) Siehe Kategorie 18.

(9) Voir catégorie 18.

(10) Einschließlich Kategorien 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 24, 26, 27, 28, 29, 31, 36, 37, 61, 69, 70, 73, 74, 75, 76, 78, 83 und 117.

(11) Y compris les catégories 14, 15, 17, 21, 26, 27, 29, 69, 72, 76 et 78.

(12) Voir catégorie 9.

(13) Siehe Kategorie 9.

(14) Y compris la catégorie 39.

(15) Voir catégorie 20.

(16) Incluidas las categorías ex 43 (56.06-20), 56, 95, 96 y ex 99 (59.11-11, 14, 17 y 20).

(17) Anexo XV, Parte c), del Acta de Adhesión.

(18) Véase categoría 51.

(19) 58.01-ex (01 → 80) : Anexo XVI, Parte a), del Acta de Adhesión.

(20) 58.02-04 → 88 : — AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

— AL, BG, H, PL, R, CS, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO Anexo XVI, Parte A, del Acta de Adhesión.

(21) Incluidas las categorías 142, 151 A y 151 B.

(22) Y compris les catégories 10, 24, 28, 70, 72, 73, 74, 75 et 83.

(23) Anexo XVI, Parte a), del Acta de Adhesión.

(24) Véase categoría ex 59.

(25) Y compris les codes Nimexe relevant de la position 61.01, dans les catégories / Inclusief de Nimexe-codes van post 61.01, in de categorieën 16, 17, 18, 21, 72, 76, 77 et / en 78.

(26) Y compris les codes Nimexe relevant de la position 61.02, dans les catégories / Inclusief de Nimexe-codes van post 61.02, in de categorieën 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76, 77 et / en 78.

(27) Y compris les codes Nimexe relevant de la position 60.05, dans les catégories / Inclusief de Nimexe-codes van post 60.05, in de categorieën 24, 27, 28, 67, 68, 72, 73, 74, 75 et / en 83.

*BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANEXO II — ANNEXE II —
ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II*

**Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra BULGARIEN, for perioden
1. januar til 31. december 1987**

**Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus BULGARIEN zu eröffnende Kontingente für die
Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1987**

**Ποσοτώσεις παραχωρούμενες από τα κράτη μέλη για εισαγωγές από τη ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ για την περίοδο από
1ης Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου 1987**

**Quotas to be opened by Member States for imports from BULGARIA for the period 1 January to
31 December 1987**

**Contingentes que deberán abrir los Estados miembros respecto de BULGARIA para el período
que va desde el 1 de enero al 31 de diciembre de 1987**

**Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de la BULGARIE pour la période allant du
1^{er} janvier au 31 décembre 1987**

**Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti della BULGARIA per il
periodo dal 1° gennaio al 31 dicembre 1987**

**Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit BULGARIJE voor de
periode van 1 januari tot en met 31 december 1987**

**Contingentes a abrir pelos Estados-membros em relação à BULGÁRIA para o período de 1 de
Janeiro a 31 de Dezembro de 1987**

BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANEXO II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II

BULGARIEN — BULGARIEN — ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ — BULGARIA — BULGARIA — BULGARIE — BULGARIA — BULGARIJE — BULGÁRIA

k) Tekstilvarer — k) Textilwaren — κ) Υφαντουργικά προϊόντα — (k) Textile products — k) Productos textiles — k) Produits textiles — k) Prodotti tessili — k) Textielprodukten — k) Produtos têxteis

Kategori Κατηγορία Category Categoria Catégorie Categoria Categorie Categoria	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Eenheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade	Kategori Κατηγορία Category Categoria Catégorie Categoria Categorie Categoria	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Eenheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade
ex 7	UK	1 000 pieces	PM ⁽¹⁾ (2)	ex 154	I	tonnellate	40 ⁽⁵⁾
ex 8	UK	1 000 pieces	(3)	ex 161	UK	Tonnes	(3)
ex 18	UK	Tonnes	(3)				
ex 21	UK	1 000 pieces	(3)	Passive Lohnveredelung			
ex 68	UK	Tonnes	(3)	4	D	1 000 Stück	184
ex 72	UK	1 000 pieces	(3)	5	D	1 000 Stück	244
ex 76	UK	Tonnes	(3)	6	D	1 000 Stück	322
ex 78	UK	Tonnes	(3)	7	D	1 000 Stück	973
ex 85	UK	Tonnes	(3)	8	D	1 000 Stück	823
ex 126	BNL	Tonnes ton	325 ⁽⁴⁾	12	D	Millionen DM	27 ⁽⁶⁾
136	I	tonnellate	2				

(1) Including ex-categories 8, 18, 21, 68, 72, 76, 78, 85 and 161: woven outer and under garments, ties, bow ties and cravats, of flax.

(2) PM = *pro memoria*. Imports of these products will be subject to the requirements of Articles 4 and 7 of Council Regulation (EEC) No 3420/83 of 14 November 1983.

(3) See category ex 7.

(4) Sauf / Uitgezonderd 56.02-21, 23 et / en 28.

(5) 50.01-00.

(6) Einschließlich Kategorien 15, 16, 26, 27, 73 und 76.

*BILAG III — ANHANG III — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ — ANNEX III — ANEXO III — ANNEXE III —
ALLEGATO III — BIJLAGE III — ANEXO III*

**Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra UNGARN, for perioden
1. januar til 31. december 1987**

**Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus UNGARN zu eröffnende Kontingente für die Zeit
vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1987**

**Ποσοτώσεις παραχωρούμενες από τα κράτη μέλη για εισαγωγές από την ΟΥΓΓΑΡΙΑ για την περίοδο από
1ης Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου 1987**

**Quotas to be opened by Member States for imports from HUNGARY for the period 1 January to
31 December 1987**

**Contingentes que deberán abrir los Estados miembros respecto de HUNGRÍA para el período que
va desde el 1 de enero al 31 de diciembre de 1987**

**Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de la HONGRIE pour la période allant du
1^{er} janvier au 31 décembre 1987**

**Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti dell'UNGHERIA per il
periodo dal 1° gennaio al 31 dicembre 1987**

**Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit HONGARIJE voor de
periode van 1 januari tot en met 31 december 1987**

**Contingentes a abrir pelos Estados-membros em relação à HUNGRIA para o período de 1 de
Janeiro a 31 de Dezembro de 1987**

BILAG III — ANHANG III — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ — ANNEX III — ANEXO III — ANNEXE III — ALLEGATO III — BIJLAGE III — ANEXO III

UNGARN — UNGARN — ΟΥΓΓΑΡΙΑ — HUNGARY — HUNGRÍA — HONGRIE — UNGHERIA — HONGARIJE — HUNGRIA

k) **Tekstilvarer** — k) **Textilwaren** — κ) **Υφαντουργικά προϊόντα** — (k) **Textile products** — k) **Productos textiles** — k) **Produits textiles** — k) **Prodotti tessili** — k) **Textielprodukten** — k) **Productos têxteis**

Kategori Kategorie Κατηγορία Category Categoría Catégorie Categoria Categorie Categoria	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Eenheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade	Kategori Kategorie Κατηγορία Category Categoría Catégorie Categoria Categorie Categoria	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Eenheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade
ex 7	UK	1 000 pieces	(1)	Passive Lohnveredelung Trafic de perfectionnement passif Passief veredelingsverkeer			
ex 8	UK	1 000 pieces	(1)				
ex 18	UK	Tonnes	18 (2)				
ex 20	UK	Tonnes	40 (3)	4	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks 1 000 Stück	350
ex 21	UK	1 000 pieces	(1)	5	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks 1 000 Stück	25
ex 38 B	UK	Tonnes	(4)		D	1 000 Stück	426
ex 39	UK	Tonnes	(4)	6	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks 1 000 Stück	288
ex 40	UK	Tonnes	(4)		D	1 000 Stück	800
ex 68	UK	Tonnes	(1)	7	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks 1 000 Stück	288
ex 72	UK	1 000 pieces	(1)	8	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks 1 000 Stück	3 207
ex 76	UK	Tonnes	(1)		D	1 000 Stück	1 452
ex 78	UK	Tonnes	(1)	12	D	Millionen DM	70 (5)
ex 85	UK	Tonnes	(1)	13	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	2 238
ex 112	UK	Tonnes	(4)	14	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	1 126 (6)
ex 113	UK	Tonnes	(4)	15	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	1 023 (7)
133	I	tonnellate	450	18	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	85 (8)
ex 138	UK	Tonnes	(4)	24	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	784 (9)
ex 161	UK	Tonnes	(1)	26	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	842 (10)

(1) See category ex 18.

(2) Including ex-categories 7, 8, 21, 68 (61.02-03/61.04-09), 72, 76, 78 (excluding 61.01-03/61.02-04), 85 and 161 : woven outer and under garments, ties, bow ties and cravats, of flax.

(3) Including ex-categories 38 B, 39, 40, 112, 113 and 138 (NIMEXE code 57.11-10 only) : household linen and woven fabrics of true hemp, other made-up textile articles of true hemp or of flax, excluding those made-up from narrow fabrics.

(4) See category ex 20.

(5) Ausgenommen 60.06-92. Einschließlich Kategorien 13, 15, 16, 17, ex 18 (61.02-22, 23 und 24/61.04-11, 13 und 18), 24, 73, 76, ex 77 (61.02-86), ex 78 (61.02-07, 93, 95 und 97) und 83 (ausgenommen 60.05-03).

(6) Y compris les codes Nimexe relevant de la position 61.01, dans les catégories / Inclusief de Nimexe-codes van post 61.01, in de categorieën 16, 17, 18, 21, 72, 76, 77 et / en ex 78 (à l'exclusion de / met uitzondering van 61.01-03).

(7) Y compris les codes Nimexe relevant de la position 61.02, dans les catégories / Inclusief de Nimexe-codes van post 61.02, in de categorieën 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76, 77 et / en ex 78 (à l'exclusion de / met uitzondering van 61.02-04).

(8) Codes Nimexe relevant des positions 61.03 et 61.04 et codes Nimexe 61.04-01 et 09 (catégorie ex 68) / Nimexe-codes van post 61.03 en 61.04 en Nimexe-codes 61.04-01 en 09 (catégorie ex 68).

(9) Y compris les codes Nimexe relevant de la position 60.04, dans les catégories / Inclusief de Nimexe-codes van post 60.04, in de categorieën 12, 68, 69 et / en 70.

(10) Y compris les codes Nimexe relevant de la position 60.05, dans les catégories / Inclusief de Nimexe-codes van post 60.05, in de categorieën 24, 27, 28, 67, 68, 72, 73, 74, 75 et / en ex 83 (à l'exclusion de / met uitzondering van 60.05-03).

*BILAG IV — ANHANG IV — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV — ANNEX IV — ANEXO IV —
ALLEGATO IV — BIJLAGE IV — ANEXO IV*

Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra POLEN, for perioden 1. januar til 31. december 1987

Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus POLEN zu eröffnende Kontingente für die Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1987

Ποσοτώσεις παραχωρούμενες από τα κράτη μέλη για εισαγωγές από την ΠΟΛΩΝΙΑ για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου 1987

Quotas to be opened by Member States for imports from POLAND for the period 1 January to 31 December 1987

Contingentes que deberán abrir los Estados miembros respecto de POLONIA para el periodo que va desde el 1 de enero al 31 de diciembre de 1987

Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de la POLOGNE pour la période allant du 1^{er} janvier au 31 décembre 1987

Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti della POLONIA per il periodo dal 1° gennaio al 31 dicembre 1987

Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit POLEN voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 1987

Contingentes a abrir pelos Estados-membros em relação à POLÓNIA para o periodo de 1 de Janeiro a 31 de Dezembro de 1987

BILAG IV — ANHANG IV — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV — ANNEX IV — ANEXO IV — ANNEXE IV — ALLEGATO IV — BIJLAGE IV — ANEXO IV

POLEN — POLEN — ΠΟΛΩΝΙΑ — POLAND — POLONIA — POLOGNE — POLONIA — POLEN — POLÓNIA

1) Tekstilvarer — 1) Textilwaren — λ) Υφαντουργικά προϊόντα — 1) Textile products — 1) Productos textiles — 1) Produits textiles — 1) Prodotti tessili — 1) Textielprodukten — 1) Produtos têxteis

Kategori Κατηγορία Category Categoria Catégorie Categoria Categoria Categoria	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Eenheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade	Kategori Κατηγορία Category Categoria Catégorie Categoria Categoria Categoria	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Eenheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade
ex 7	UK	1 000 pieces	(1)	ex 150 C	IRL	Tonnes	(10)
ex 8	UK	1 000 pieces	(1)	153	F	Tonnes	(9)
ex 18	UK	Tonnes	13 (2)	ex 161	UK	Tonnes	(1)
ex 21	UK	1 000 pieces	(1)	Passiv forædling Passive Lohnveredelung Trafic de perfectionnement passif Passief veredelingsverkeer			
ex 67	UK	Tonnes	7 (3)				
ex 68	UK	Tonnes	(1)	4	D	1 000 Stück	216
ex 72	UK	1 000 pieces	(1)	5	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	10
ex 76	UK	Tonnes	(1)		D	1 000 Stück	410
ex 78	UK	Tonnes	(1)	6	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	389
ex 85	UK	Tonnes	(1)		DK D	1 000 stk. 1 000 Stück	300 698
ex 112	UK	Tonnes	(4)	7	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	695
ex 113	UK	Tonnes	(4)		D	1 000 Stück	1 300
ex 126	BNL	Tonnes ton	103 (5)	8	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	300
ex 127 A	I	tonnellate	35 (6)		D	1 000 Stück	2 872
149 A	F IRL	Tonnes Tonnes	830 (7) 60 (8)	ex 12	D	Millionen DM	48 (11)
149 B	F IRL	Tonnes Tonnes	(9) (10)	13	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	34
149 C	F IRL	Tonnes Tonnes	(9) (10)	14	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	522 (12)
150 A	F	Tonnes	(9)	15	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	641 (13)
ex 150 A	IRL	Tonnes	(10)		DK	1 000 stk.	140
150 B	F	Tonnes	(9)	18	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	37 (14)
ex 150 B	IRL	Tonnes	(10)	24	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	2 (15)
150 C	F	Tonnes	(9)	26	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	317 (16)

- (1) See category ex 18.
- (2) Including ex-categories 7, 8, 21, 68 (61.02-03/61.04-09), 72, 76, 78 (excluding 61.01-03/61.02-04), 85 and 161 : woven outer and under garments, ties, bow ties and cravats, of flax.
- (3) Including ex-categories 112 and 113: other made-up textile articles of woven flax, excluding those made-up from narrow fabrics; handicraft table covers of flax.
- (4) See category ex 67.
- (5) Sauf / Uitzonderd 56.02-21, 23 et / en 28.
- (6) Viscosa.
- (7) Y compris les catégories 149 B, 149 C, ex 150 A (57.10-21 et 29), ex 150 B (57.10-31 et 39) et ex 150 C (57.10-50).
- (8) Including categories 149 B, 149 C, ex 150 A (57.10-21 and 29), ex 150 B (57.10-31 and 39) and ex 150 C (57.10-50).
- (9) Voir catégorie 149 A.
- (10) See category 149 A.
- (11) Ausgenommen 60.06-92. Einschließlich Kategorien 13, ex 14 (nur 61.01-41 → 47), 15, 16, ex 18 (ausgenommen 61.01-24 → 26), 24, 26, 73, ex 77 (61.02-86) und ex 78 (61.02-07, 93, 95 und 97).
- (12) Y compris les codes Nimexe relevant de la position 61.01, dans les catégories / Inclusief de Nimexe-codes van post 61.01, in de categorieën 16, 17, 18, 21, 72, 76, 77 et / en ex 78 (à l'exclusion de / met uitzondering van 61.01-03).
- (13) Y compris les codes Nimexe relevant de la position 61.02, dans les catégories / Inclusief de Nimexe-codes van post 61.02, in de categorieën 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76, 77 et / en ex 78 (à l'exclusion de / met uitzondering van 61.02-04).
- (14) Codes Nimexe relevant des positions 61.03 et 61.04 et codes Nimexe 61.04-01 et 09 (catégorie ex 68) / Nimexe-codes van de posten 61.03 en 61.04 en Nimexe-codes 61.04-01 en 09 (catégorie ex 68).
- (15) Y compris les codes Nimexe relevant de la position 60.04, dans les catégories / Inclusief de Nimexe-codes van post 60.04, in de categorieën 12, 68, 69 et / en 70.
- (16) Y compris les codes Nimexe relevant de la position 60.05, dans les catégories / Inclusief de Nimexe-codes van post 60.05, in de categorieën 24, 27, 28, 67, 68, 72, 73, 74, 75 et / en ex 83 (à l'exclusion de / met uitzondering van 60.05-03).

*BILAG V — ANHANG V — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V — ANNEX V — ANEXO V — ANNEXE V —
ALLEGATO V — BIJLAGE V — ANEXO V*

**Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra RUMÆNIEN, for perioden
1. januar til 31. december 1987**

**Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus RUMÄNIEN zu eröffnende Kontingente für die Zeit
vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1987**

**Ποσοτώσεις παραχωρούμενες από τα κράτη μέλη για εισαγωγές από τη ΡΟΥΜΑΝΙΑ για την περίοδο από
1ης Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου 1987**

**Quotas to be opened by Member States for imports from ROMANIA for the period 1 January to
31 December 1987**

**Contingentes que deberán abrir los Estados miembros respecto de RUMANÍA para el período que
va desde el 1 de enero al 31 de diciembre de 1987**

**Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de la ROUMANIE pour la période allant du
1^{er} janvier au 31 décembre 1987**

**Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti della ROMANIA per il
periodo dal 1^o gennaio al 31 dicembre 1987**

**Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit ROEMENIË voor de
periode van 1 januari tot en met 31 december 1987**

**Contingentes a abrir pelos Estados-membros em relação à ROMÉLIA para o período de 1 de
Janeiro a 31 de Dezembro de 1987**

BILAG V — ANHANG V — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V — ANNEX V — ANEXO V — ANNEXE V — ALLEGATO V — BIJLAGE V — ANEXO V

RUMÆNIEN — RUMÂNÏEN — POYMANIA — ROMANIA — RUMANÍA — ROUMANIE — ROMANIA — ROEMENIË — ROMÊNIA

1) Tekstilvarer — 1) Textilwaren — λ) Υφαντουργικά προϊόντα — 1) Textile products — 1) Productos textiles — 1) Produits textiles — 1) Prodotti tessili — 1) Textielprodukten — 1) Produtos têxteis

Kategori Κατηγορία Category Categoría Catégorie Categoria Categorie Categoria	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Eenheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade	Kategori Κατηγορία Category Categoría Catégorie Categoria Categorie Categoria	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Eenheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade
ex 7	UK	1 000 pieces	(1) (2)	ex 138	I UK	tonnellate Tonnes	70 (6) 5 (7)
ex 8	UK	1 000 pieces	(1) (2)	ex 161	UK	Tonnes	(1) (2)
ex 18 (*)	UK	Tonnes	18 (3)	Passive Lohnveredelung Trafic de perfectionnement passif Passief veredelingsverkeer			
ex 18 (**)	UK	Tonnes	5 (4)				
ex 19	UK	1 000 pieces	(1) (2)	4	D	1 000 Stück	6
ex 20	UK	Tonnes	(1)	5	D	1 000 Stück	267
ex 21	UK	1 000 pieces	(1) (2)	6	BNL D	1 000 pièces 1 000 stuks 1 000 Stück	323 201
ex 38 B	UK	Tonnes	(1)	7	BNL D	1 000 pièces 1 000 stuks 1 000 Stück	38 832
ex 39	UK	Tonnes	(1)	8	BNL D	1 000 pièces 1 000 stuks 1 000 Stück	50 308
ex 40	UK	Tonnes	(1)	ex 12	D	Millionen DM	41 (8)
ex 68	UK	Tonnes	(1) (2)	14	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	803 (9)
ex 72	UK	1 000 pieces	(1) (2)	15	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	999 (10)
ex 76	UK	Tonnes	(1) (2)	18	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	110 (11)
ex 78	UK	Tonnes	(1) (2)	26	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	1 080 (12)
ex 123	UK	Tonnes	(2)				
ex 126	BNL	Tonnes ton	110 (5)				

- (1) See category ex 18 (*).
 - (2) See category ex 18 (**).
 - (3) Including ex-categories 7, 8, 19, 20, 21, 38 B, 39, 40, 68 (61.02-03/61.04-09), 72, 76, 78 (excluding 61.01-03/61.02-04) and 161 : woven outer and under garments, handkerchiefs, ties, bow ties and cravats, wholly or mainly of flax or ramie, household linen, curtains and other furnishing articles, wholly or mainly of hemp.
 - (4) Including ex-categories 7, 8, 19, 21, 68 (61.02-03/61.04-09), 72, 76, 78 (excluding 61.01-03/61.02-04), 123 and 161: woven outer and under garments, handkerchiefs, shawls, scarves, veils, mantillas and the like, ties, bow ties and cravats, of hemp.
 - (5) Sauf / Uitzonderd 56.02-21, 23 et / en 28.
 - (6) 57.11-10.
 - (7) Woven fabrics of true hemp (NIMEXE code 57.11-10).
 - (8) Ausgenommen 60.06-92. Einschließlich Kategorien 13, ex 14 (nur 61.01-41 → 47), 15, 16, 17, ex 18 (61.02-22, 23 und 24), 24, 26, 27, ex 69 (60.04-37 und 67), 73, ex 77 (61.02-86) und ex 78 (61.02-07, 93, 95 und 97).
 - (9) Y compris les codes Nimexe relevant de la position 61.01, dans les catégories / Inclusief de Nimexe-codes van post 61.01, in de categorieën 16, 17, 18, 21, 72, 76, 77 et / en ex 78 (à l'exclusion de / met uitzondering van 61.01-03).
 - (10) Y compris les codes Nimexe relevant de la position 61.02, dans les catégories / Inclusief de Nimexe-codes van post 61.02, in de categorieën 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76, 77 et / en ex 78 (à l'exclusion de / met uitzondering van 61.02-04).
 - (11) Codes Nimexe relevant des positions 61.03 et 61.04 et codes Nimexe 61.04-01 et 09 (catégorie ex 68) / Nimexe-codes van de post 61.03 en 61.04 en Nimexe-codes 61.04-01 en 09 (catégorie ex 68).
 - (12) Y compris les codes Nimexe relevant de la position 60.05, dans les catégories / Inclusief de Nimexe-codes van post 60.05, in de categorieën 24, 27, 28, 67, 68, 72, 73, 74, 75 et / en ex 83 (à l'exclusion de / met uitzondering van 60.05-03).
-

*BILAG VI — ANHANG VI — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI — ANNEX VI — ANEXO VI — ANNEXE VI —
ALLEGATO VI — BIJLAGE VI — ANEXO VI*

Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra TJEKKOSLOVAKIET, for perioden 1. januar til 31. december 1987

Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus der TSCHECHOSLOWAKEI zu eröffnende Kontingente für die Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1987

Ποσοτώσεις παραχωρούμενες από τα κράτη μέλη για εισαγωγές από την ΤΣΕΧΟΣΛΟΒΑΚΙΑ για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου 1987

Quotas to be opened by Member States for imports from CZECHOSLOVAKIA for the period 1 January to 31 December 1987

Contingentes que deberán abrir los Estados miembros respecto de CHECOSLOVAQUIA para el período que va desde el 1 de enero al 31 de diciembre de 1987

Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de la TCHÉCOSLOVAQUIE pour la période allant du 1^{er} janvier au 31 décembre 1987

Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti della CECOSLOVACCHIA per il periodo dal 1º gennaio al 31 dicembre 1987

Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit TSJECHOSLOWAKIJE voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 1987

Contingentes a abrir pelos Estados-membros em relação à CHECOSLOVÁQUIA para o período de 1 de Janeiro a 31 de Dezembro de 1987

BILAG VI — ANHANG VI — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI — ANNEX VI — ANEXO VI — ANNEXE VI — ALLEGATO VI — BIJLAGE VI — ANEXO VI

TJEKKOSLOVAKIET — TSCHECHOSLOWAKEI — ΤΣΕΧΟΣΛΟΒΑΚΙΑ — CZECHOSLOVAKIA — CHECOSLOVAQUIA
TCHÉCOSLOVAQUIE — CECOSLOVACCHIA — TSJECHOSLOWAKIJE — CHECOSLOVÁQUIA1) Tekstilvarer — 1) Textilwaren — λ) Υφαντουργικά προϊόντα — 1) Textile products — 1) Productos textiles — 1) Produits textiles —
(1) Prodotti tessili — 1) Textielprodukten — 1) Produtos têxteis

Kategori Κατηγορία Category Categoría Catégorie Categoria Categorie Categoria	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Eenheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade	Kategori Κατηγορία Category Categoría Catégorie Categoria Categorie Categoria	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Eenheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade
ex 7	UK	1 000 pieces	PM (1) (2)	ex 126	BNL	Tonnes Ton	325 (6)
ex 8	UK	1 000 pieces	(3)	ex 161	UK	Tonnes	(3)
ex 18	UK	Tonnes	(3)	Passive Lohnveredelung Trafic de perfectionnement passif Passief veredelingsverkeer			
ex 19	UK	1 000 pieces	(3)	4	D	1 000 Stück	41
ex 21	UK	1 000 pieces	(3)	5	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	5
ex 61	UK	Tonnes	7 (4)		D	1 000 Stück	96
ex 68	UK	Tonnes	(3)	6	D	1 000 Stück	412
ex 72	UK	Tonnes	(3)	7	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	8
ex 76	UK	Tonnes	(3)		D	1 000 Stück	121
ex 78	UK	Tonnes	(3)	8	D	1 000 Stück	83
ex 85	UK	Tonnes	(3)	ex 12	D	Millionen DM	22 (7)
ex 112	UK	Tonnes	(5)	14	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	431 (8)
ex 113	UK	Tonnes	(5)	15	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	160 (9)
				26	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	16 (10)

- (1) Including ex-categories 8, 18, 19, 21, 68 (61.02-03/61.04-09), 72, 76, 78 (excluding 61.01-03/61.02-04), 85 and 161: woven outer and under garments, handkerchiefs (excluding embroidered handkerchiefs), ties, bow ties and cravats, of flax.
 - (2) PM = *pro memoria*. Imports of these products will be subject to the requirements of Articles 4 and 7 of Council Regulation (EEC) No 3420/83 of 14 November 1983.
 - (3) See category ex 7.
 - (4) Including ex-categories 112 and 113 : woven narrow fabrics, woven elastic fabrics of flax exceeding 30 cm in width, other made-up textile articles of woven flax other than those made up from narrow fabrics.
 - (5) See category ex 61.
 - (6) Sauf / Uitzonderd 56.02-21, 23 et / en 28.
 - (7) Ausgenommen 60.06-92. Einschließlich Kategorien 13, ex 14 (nur 61.01-41 → 47), 15, 16, 17, ex 18 (ausgenommen 61.01-24 → 26), 21, 24, 26, 31, 69, 73 und 76.
 - (8) Y compris les codes Nimexe de la position 61.01, dans les catégories / Inclusief de Nimexe-codes van post 61.01, in de categorieën 16, 17, 18, 21, 72, 76, 77 et / en ex 78 (à l'exclusion de / met uitzondering van 61.01-03).
 - (9) Y compris les codes Nimexe de la position 61.02, dans les catégories / Inclusief de Nimexe-codes van post 61.02, in de categorieën 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76, 77 et / en 78 (à l'exclusion de / met uitzondering van 61.02-04).
 - (10) Y compris les codes Nimexe de la position 60.05, dans les catégories / Inclusief de Nimexe-codes van post 60.05, in de categorieën 24, 27, 28, 67, 68, 72, 73, 74, 75 et / en ex 83 (à l'exclusion de / met uitzondering van 60.05-03).
-

*BILAG VII — ANHANG VII — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII — ANNEX VII — ANEXO VII — ANNEXE VII —
ALLEGATO VII — BIJLAGE VII — ANEXO VII*

Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra USSR, for perioden 1. januar til 31. december 1987

Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus der UdSSR zu eröffnende Kontingente für die Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1987

Ποσοτώσεις παραχωρούμενες από τα κράτη μέλη για εισαγωγές από τη Σοβιετική Ένωση για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου 1987

Quotas to be opened by Member States for imports from USSR for the period 1 January to 31 December 1987

Contingentes que deberán abrir los Estados miembros respecto de la UNIÓN SOVIÉTICA para el período que va desde el 1 de enero al 31 de diciembre de 1987

Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de l'UNION SOVIÉTIQUE pour la période allant du 1^{er} janvier au 31 décembre 1987

Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti dell'URSS per il periodo dal 1° gennaio al 31 dicembre 1987

Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit de SOWJETUNIE voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 1987

Contingentes a abrir pelos Estados-membros em relação à UNIÃO SOVIÉTICA para o período de 1 de Janeiro a 31 de Dezembro de 1987

BILAG VII — ANHANG VII — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII — ANNEX VII — ANEXO VII — ANNEXE VII — ALLEGATO VII — BIJLAGE VII — ANEXO VII

USSR — UdSSR — ΕΣΣΔ — USSR — UNIÓN SOVIÉTICA — UNION SOVIÉTIQUE — URSS — SOWJETUNIE — UNIÃO SOVIÉTICA

l) Tekstilvarer — l) Textilwaren — λ) Υφαντουργικά προϊόντα — l) Textile products — l) Productos textiles — l) Produits textiles — l) Prodotti tessili — l) Textielprodukten — l) Produtos têxteis

Kategori Kategorie Κατηγορία Category Categoria Catégorie Categoria Categorie Categoria	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Eenheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade	Kategori Kategorie Κατηγορία Category Categoria Catégorie Categoria Categorie Categoria	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Eenheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade							
1	D	Tonnen	150	12	D	1 000 Paar	250							
								I	tonnellate	150	I	1 000 paia	100	
2	BNL	Tonnes	833 (1)	13	D	1 000 Stück	(12)							
								DK	tons	1 651 (2)	14	D	1 000 Stück	(12)
								D	Tonnen	1 156 (3)				
								GR	Τόνοι	150				
								F	Tonnes	816 (1)				
								IRL	Tonnes	12 (4)				
								I	tonnellate	730 (5)				
								UK	Tonnes	169 (6)				
3	DK	tons	48 (2)	17	D	1 000 Stück	(12)							
								D	Tonnen	50				
								I	tonnellate	10 (5)				
4	D	1 000 Stück	30	ex 18	UK	Tonnes	(9)							
								I	1 000 pezzi	50				
5	D	1 000 Stück	20	20	DK	tons	(14)							
								I	1 000 pezzi	10	D	Tonnen	(15)	
6	D	1 000 Stück	10	21	BNL	1 000 pièces	15							
								I	1 000 pezzi	10	UK	Tonnes	6,5	
7	D	1 000 Stück	25	ex 21	UK	1 000 pieces	(9)							
								I	1 000 pezzi	5				
ex 7	UK	1 000 pieces	PM (7) (8)	22	I	tonnellate	150							
								23	I	tonnellate	150			
8	D	1 000 Stück	20	24	D	1 000 Stück	(12)							
								I	1 000 pezzi	10				
ex 8	UK	1 000 pieces	(9)	26	D	1 000 Stück	(12)							
								27	D	1 000 Stück	(12)			
9	DK	tons	155 (10)	28	D	1 000 Stück	(12)							
								D	Tonnen	500 (11)				
	UK	Tonnes	25	29	D	1 000 Stück	(12)							

Kategori Kategorie Κατηγορία Category Categoría Catégorie Categoria Categorie Categoria	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Eenheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade	Kategori Kategorie Κατηγορία Category Categoría Catégorie Categoria Categorie Categoria	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Eenheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade
31	D	1 000 Stück	(12)	ex 58	E	Toneladas	0,5 (23)
32	BNL	Tonnes ton	24,7	ex 59	E	Toneladas	5 (24) (25)
	UK	Tonnes	13,5	61	D	Tonnen	(12)
34	DK	tons	51,5 (16)	62	UK	Tonnes	20 (26)
35	DK	tons	(17)	ex 68	UK	Tonnes	(9)
	IRL	Tonnes	4				
36	DK	tons	(17)	69	D	1 000 Stück	(12)
	D	Tonnen	(12)	70	D	1 000 Stück	(12)
	IRL	Tonnes	2	ex 72	UK	1 000 pieces	(9)
				73	D	1 000 Stück	(12)
37	BNL	Tonnes ton	10,3	74	D	1 000 Stück	(12)
	DK	tons	65	75	D	1 000 Stück	(12)
	D	Tonnen	403	76	BNL	Tonnes ton	1,03
	GR	Tόνοι	10		D	Tonnen	(12)
	F	Tonnes	166		I	tonnellate	5
38 B	DK	tons	45,5 (18)				
39	BNL	Tonnes ton	1,03	ex 76	UK	Tonnes	(9)
	DK	tons	(19)	78	DK	tons	2,3
40	DK	tons	(19)		D	Tonnen	(12)
					I	tonnellate	10
ex 43	E	Toneladas	(21) (22)	ex 78	UK	Tonnes	(9)
50	DK	tons	350	83	D	Tonnen	(12)
51	E	Toneladas	1,748 (20) (21)	84	UK	Tonnes	1,5
55	I	tonnellate	500	95	E	Toneladas	(21) (22)
56	E	Toneladas	(21) (22)	96	E	Toneladas	(21) (22)

Kategori Kategorie Κατηγορία Category Categoría Catégorie Categoria Categorie Categoria	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Eenheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade	Kategori Kategorie Κατηγορία Category Categoría Catégorie Categoria Categorie Categoria	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Eenheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade
ex 97	P	Toneladas	• 1,2 (27)	ex 126	BNL	Tonnes ton	1 540 (28)
ex 99	E	Toneladas	(21) (22)				
117	D	Tonnen	(12)	142	E	Toneladas	(29) (30)
	IRL	Tonnes	7	151 A	E	Toneladas	(29) (30)
	I	tonnellate	100	151 B	E	Toneladas	(29) (30)
118	DK	tons	(19)	ex 154	I	tonnellate	250 (31)
	D	Tonnen	(15)				
120	DK	tons	(19)	ex 161	UK	Tonnes	(9)

(1) Des contingents pour les catégories 2 a) et 3 a) peuvent être fixés.

Contingenten voor de categorieën 2 a) en 3 a) kunnen worden vastgesteld.

(2) Unterkontingenter for kategori 2 a) og 3 a) kan evt. fastsættes.

(3) Davon für Kategorie 2 a) höchstens: 619 Tonnen.

(4) Sub-quotas may be established for categories 2 (a) and 3 (a).

(5) Possono essere istituiti dei sottocontingenti per le categorie 2 a) e 3 a).

(6) Of which for category 2 (a) not more than 82 tonnes.

(7) Including ex-categories 8, 18, 21, 68 (61.02-03/61.04-09), 72, 76, 78 and 161: woven outer and under garments of flax.

(8) PM = *pro memoria*. Imports of these products will be subject to the requirements of Articles 4 and 7 of Council Regulation (EEC) No 3420/83 of 14 November 1983.

(9) See category ex 7.

(10) Kategori 20 inklusive.

(11) Einschließlich Kategorien 20, 39 und 118 (davon für Kategorie 20 höchstens 250 Tonnen).

(12) Siehe Kategorie 18.

(13) Einschließlich Kategorien 13, 14, 15, 16, 17, 19, 24, 26, 27, 28, 29, 31, 36, 61, 69, 70, 73, 74, 75, 76, 78, 83 und 117.

(14) Se kategori 9.

(15) Siehe Kategorie 9.

(16) Kategori 35 og 36 inklusive.

(17) Se kategori 34.

(18) Kategori 39, 40, 118 og 120 inklusive.

(19) Se kategori 38 B.

(20) Incluidas las categorías ex 43 (56.06-20), 56, 95, 96 y ex 99 (59.11-11, 14, 17 y 20).

(21) Anexo XV, Parte c), del Acta de Adhesión.

(22) Véase categoría 51.

(23) 58.01-ex (01 → 80): Anexo XVI, Parte a), del Acta de Adhesión.

(24) 58.02-04 → 88 : — AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

— AL, BG, H, PL, R, CS, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO, Anexo XVI, Parte A, del Acta de Adhesión.

(25) Incluidas las categorías 142, 151 A y 151 B.

(26) Of which not more than four tonnes for lace.

(27) 59.05-11 → 59: Anexo XXX, Partes a) e c), do Acto de Adesão.

(28) Sauf / Uitgezonderd 56.02-21, 23 et / en 28.

(29) Anexo XVI, Parte a), del Acta de Adhesión.

(30) Véase categoría ex 59.

(31) 50.01-00.

BILAG VIII — ANHANG VIII — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII — ANNEX VIII — ANEXO VIII — ANNEXE VIII — ALLEGATO VIII — BIJLAGE VIII — ANEXO VIII

Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra DEN TYSKE DEMOKRATISKE REPUBLIK, for perioden 1. januar til 31. december 1987

Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus der DEUTSCHEN DEMOKRATISCHEN REPUBLIK zu eröffnende Kontingente für die Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1987

Ποσοτώσεις παραχωρούμενες από τα κράτη μέλη για εισαγωγές από τη ΛΑΪΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου 1987

Quotas to be opened by Member States for imports from the GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC for the period 1 January to 31 December 1987

Contingentes que deberán abrir los Estados miembros respecto de la REPÚBLICA DEMOCRÁTICA ALEMANA para el período que va desde el 1 de enero al 31 de diciembre de 1987

Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de la RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE ALLEMANDE pour la période allant du 1^{er} janvier au 31 décembre 1987

Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti della REPUBBLICA DEMOCRATICA TEDESCA per il periodo dal 1° gennaio al 31 dicembre 1987

Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit de DUITSE DEMOCRATISCHE REPUBLIEK voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 1987

Contingentes a abrir pelos Estados-membros em relação à REPÚBLICA DEMOCRÁTICA ALEMÁ para o período de 1 de Janeiro a 31 de Dezembro de 1987

BILAG VIII — ANHANG VIII — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII — ANNEX VIII — ANEXO VIII — ANNEXE VIII — ALLEGATO VIII — BIJLAGE VIII — ANEXO VIII

TYSKE DEMOKRATISKE REPUBLIK — DEUTSCHE DEMOKRATISCHE REPUBLIK — ΛΑΪΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ — GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC — REPÚBLICA DEMOCRÁTICA ALEMANA — RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE ALLEMANDE — REPUBBLICA DEMOCRATICA TEDESCA — DUITSE DEMOCRATISCHE REPUBLIEK — REPÚBLICA DEMOCRÁTICA ALEMÁ

k) Tekstilvarer — k) Textilwaren — κ) Υφαντουργικά προϊόντα — (k) Textile products — k) Productos textiles — k) Produits textiles — k) Prodotti tessili — k) Textielprodukten — k) Produtos têxteis

Kategori Kategorie Κατηγορία Category Categoria Catégorie Categoria Categorie Categoria	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Eenheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade	Kategori Kategorie Κατηγορία Category Categoria Catégorie Categoria Categorie Categoria	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Eenheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade									
1	BNL	Tonnes ton	1	5	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	190									
	GR	Τόνοι	20		DK	1 000 stk.	24,4									
	F	Tonnes	15		F	1 000 pièces	50									
	I	tonnellate	40		I	1 000 pezzi	5									
2	BNL	Tonnes ton	92 (1)	6	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	108									
			28,1 (2)					DK	1 000 stk.	10,4						
			50					F	1 000 pièces	30						
			122 (3)					I	1 000 pezzi	20						
			100 (4)					UK	1 000 pieces	24						
	7 (5)	7	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	6											
3	BNL	Tonnes ton	64 (6)	F	1 000 pièces	10										
			79 (2)				I	1 000 pezzi	10							
			90							ex 7	UK	1 000 pieces	PM (8) (9)			
			140 (3)							8	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	6			
			6 (5)											F	1 000 pièces	10
			30 (4)											I	1 000 pezzi	20
	18 (7)	UK	1 000 pieces	2												
4	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	63	ex 8	UK	1 000 pieces	(10)									
4	DK	1 000 stk.	29	9	BNL	Tonnes ton	4,1									
			122					DK	tons	10 (11)						
			50					F	Tonnes	70 (12)						
			51													

Kategori Kategorie Κατηγορία Category Categoría Catégorie Categoria Categorie Categoria	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Eenheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade	Kategori Kategorie Κατηγορία Category Categoría Catégorie Categoria Categorie Categoria	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Eenheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade	
10	F	1 000 paires	70 (13)	18	BNL	Tonnes ton	14,63	
12	BNL	1 000 paires 1 000 paar	2 473	ex 18	F	Tonnes	32 (15)	
	DK	1 000 par	1 087,1		UK	Tonnes	(10)	
	F	1 000 paires	5 232		19	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	150
	I	1 000 paia	200			F	1 000 pièces	(16)
	UK	1 000 pairs	63					
13	DK	1 000 stk.	50	20	DK	tons	(17)	
	F	1 000 pièces	(13)		F	Tonnes	(16)	
	UK	1 000 pieces	13	21	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	26,14	
14	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	11,16	DK	DK	1 000 stk.	2,1	
	DK	1 000 stk.	5,8		F	1 000 pièces	(14)	
	F	1 000 pièces	(14)	ex 21	UK	1 000 pieces	(10)	
	UK	1 000 pieces	3,5					
15	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	36,8	23	BNL	Tonnes ton	102	
		DK	1 000 stk.		12,5	24	DK	1 000 stk.
	F	1 000 pièces	(14)	F	1 000 pièces		162	
	I	1 000 pezzi	10	UK	1 000 pieces		14	
	ex 24	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	36,7 (18)				
16	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	24,375	26	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	38,1	
	DK	1 000 stk.	8,4		DK	1 000 stk.	7,7 (19)	
	F	1 000 pièces	3,85		F	1 000 pièces	(14)	
	I	1 000 pezzi	5		UK	1 000 pieces	32	
	UK	1 000 pieces	33,5					
17	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	21,745	27	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	44,9	
	DK	1 000 stk.	11		DK	1 000 stk.	(20)	
	F	1 000 pièces	(14)		F	1 000 pièces	(14)	
	UK	1 000 pieces	27,5		I	1 000 pezzi	50	

Kategori Kategorie Κατηγορία Category Categoría Catégorie Categoria Categorie Categoria	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Eenheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade	Kategori Kategorie Κατηγορία Category Categoría Catégorie Categoria Categorie Categoria	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Eenheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade		
28	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	6,2	40	DK GR	tons Τόνοι	(24)		
	F	1 000 pièces	(13)				41	BNL	Tonnes ton
	UK	1 000 pièces	18	60					
29	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	22,6	ex 43	E	Toneladas	(26) (27)		
	F	1 000 pièces	(14)	50	BNL	Tonnes ton	19,6		
32	GR	Τόνοι	5	51	F IRL UK	Tonnes Tonnes Tonnes	(16)		
33	BNL	Tonnes ton	5,2				E	Toneladas	1,748 (25) (26)
	F I	Tonnes tonnellate	(16) 3						
34	DK	tons	21 (21)	54	I	tonnellate	60		
	F	Tonnes	(16)	56	E	Toneladas	(26) (27)		
35	DK	tons	(22)	ex 58	E	Toneladas	1,5 (28)		
	F	Tonnes	(16)						
	IRL	Tonnes	40						
36	BNL	Tonnes ton	59,7	59	F	Tonnes	90		
	DK	tons	(22)	ex 59	E	Toneladas	15 (29) (30)		
	F	Tonnes	(16)	61	BNL	Tonnes ton	26		
	IRL	Tonnes	50						
37	BNL	Tonnes ton	75,8	ex 61	DK	tons	5,8 (31)		
	DK	tons	39,7	62	UK	Tonnes	50 (32)		
	GR	Τόνοι	30						
	F	Tonnes	150	ex 62	E	Toneladas	3,5 (33)		
	IRL	Tonnes	5	66	BNL	Tonnes ton	46,4		
	UK	Tonnes	173						
38 A	UK	Tonnes	5	67	BNL	Tonnes ton	240		
38 B	DK	tons	51,1 (23)	68	DK GR UK	tons Τόνοι Tonnes	56,3 2 38 (34)		
								68	F
39	BNL	Tonnes ton	8,2	ex 68	UK	Tonnes	(10)		
	DK	tons	(24)						
	GR F	Τόνοι Tonnes	2 (16)						

Kategori Kategorie Κατηγορία Category Categoría Catégorie Categoria Categorie Categoria	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Eenheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade	Kategori Kategorie Κατηγορία Category Categoría Catégorie Categoria Categorie Categoria	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Eenheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade
69	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	70	83	BNL	Tonnes ton	1,36
	F	1 000 pièces	210		DK	tons	3,5
70	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	88	ex 85	F	Tonnes	(13)
	DK	1 000 stk.	113,6		UK	Tonnes	3,5
	F	1 000 pièces	3 118				(10)
ex 70	UK	1 000 pieces	305 (36)	91	BNL	Tonnes ton	380
71	F	Tonnes	(13)		DK	tons	67
72	DK	1 000 stk.	11,3	UK	UK	Tonnes	5
	F	1 000 pièces	(13) (14)		IRL	Tonnes	10
ex 72	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	75 (37)	95	E	Toneladas	(26) (27)
	UK	1 000 pieces	(10)				
73	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	151	ex 97	E	Toneladas	(26) (27)
	F	1 000 pièces	(13)		P	Toneladas	1,2 (38)
	UK	1 000 pieces	12				
74	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	14	ex 99	E	Toneladas	(26) (27)
	F	1 000 pièces	(13)				
	UK	1 000 pieces	5	100	DK	tons	299,9
75	BNL	1 000 pièces 1 000 stuks	2,324	UK	UK	Tonnes	1 290
	DK	1 000 stk.	2,8				
	F	1 000 pièces	(13)	112	UK	Tonnes	11
76	F	Tonnes	(14)	ex 112	UK	Tonnes	(10)
ex 76	UK	Tonnes	(10)	113	BNL	Tonnes ton	8,2
					DK	tons	306,5
78	BNL	Tonnes ton	26,11	ex 113	UK	Tonnes	(10)
	DK	tons	4,5				
	GR	Τόνοι	2	117	BNL	Tonnes ton	8
	F	Tonnes	(14)		F	Tonnes	(16)
ex 78	UK	Tonnes	(10)		I	tonnellate	5

Kategori Kategorie Κατηγορία Category Categoria Catégorie Categoria Categorie Categoria	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Enheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade	Kategori Kategorie Κατηγορία Category Categoria Catégorie Categoria Categorie Categoria	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Enheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade
118	DK	tons	(24)	ex 126	BNL	Tonnes ton	6 000 (40)
	F	Tonnes	(16)				
120	DK	tons	(24)	142	E	Toneladas	(41) (42)
				151 A	E	Toneladas	(41) (42)
ex 124	GR	Τόνοι	120	151 B	E	Toneladas	(41) (42)
	I	tonnellate	80 (39)	ex 161	UK	Tonnes	(10)

(1) Dont 39 tonnes au maximum pour la catégorie 2 a).

Waarvan ten hoogste 39 ton voor categorie 2 a).

(2) Underkontingenter for kategori 2 a) og 3 a) kan evt. fastsættes.

(3) Des contingents pour les catégories 2 a) et 3 a) peuvent être fixés.

(4) Possono essere istituiti dei sottocontingenti per le categorie 2 a) e 3 a).

(5) Sub-quotas may be established for categories 2 (a) and 3 (a).

(6) Un contingent pour la catégorie 3 a) peut être fixé!

Een contingent voor categorie 3 a) kan worden vastgesteld.

(7) Of which for category 3 (a) not more than 13 tonnes.

(8) Including ex-categories 8, 18, 21, 68 (61.01-03/61.04-09), 72, 76, 78, 85, 112, 113 and 161 : woven outer and under garments, ties, bow ties and cravats, and other made-up textile articles excluding those made up from narrow fabrics, of flax.

(9) PM = *pro memoria*. Imports of these products will be subject to the requirements of Articles 4 and 7 of Council Regulation (EEC) No 3420/83 of 14 November 1983.

(10) See category ex 7.

(11) Kategori 20 inklusive.

(12) Y compris les catégories 19, 20, 33, 34, 35, 36, 39, 50, 117 et 118.

(13) Voir catégorie 68.

(14) Voir catégorie 18.

(15) Y compris les catégories 14, 15, 17, 21, 26, 27, 29, 72, 76 et 78.

(16) Voir catégorie 9.

(17) Se kategori 9.

(18) 60.04-51, 53, 81 et / en 83; 60.05-84.

(19) Kategori 27 inklusive.

(20) Se kategori 26.

(21) Kategori 35 og 36 inklusive.

(22) Se kategori 34.

(23) Kategori 39, 40, 118 og 120 inklusive.

(24) Se kategori 38 B.

(25) Incluidas las categorías 56, 95, 96 y 103.

(26) Anexo XV, Parte c), del Acta de Adhesión.

(27) Véase categoría 51.

(28) 58.01-ex (01 → 80) : Anexo XVI, Parte a), del Acta de Adhesión.

(29) 58.02-04 → 88 : — AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.

— AL, BG, H, PL, R, CS, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO: Anexo XVI, Parte a), del Acta de Adhesión.

(30) Incluidas las categorías 142, 151 A y 151 B.

(31) 59.13-01, 11, 13, 15, 19, 32, 34, 35 og 39.

(32) Of which not more than 10 tonnes for lace.

(33) 58.10-45.

(34) Of which not more than 19 tonnes for raschel bags.

(35) Y compris les catégories 13, 28, 72, 73, 74, 75 et 83.

(36) 60.04-31.

(37) 60.05-11, 13 et / en 15; 60.06-91.

(38) 59.01-11 → 59 : Anexo XXX, Partes a) e c), do Acto de Adesão.

(39) Compresa la categoria ex 126: fiocco di fibre sintetiche ed artificiali, in massa.

(40) Sauf / Uitzonderd 56.02-21, 23 et / en 28.

(41) Anexo XVI, Parte a), del Acta de Adhesión.

(42) Véase categoría ex 59.

BILAG IX — ANHANG IX — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΧ — ANNEX IX — ANEXO IX — ANNEXE IX — ALLEGATO IX — BIJLAGE IX — ANEXO IX

Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra FOLKEREPUBLIKKEN KINA, for perioden 1. januar til 31. december 1987

Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus der VOLKSREPUBLIK CHINA zu eröffnende Kontingente für die Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1987

Ποσοτώσεις παραχωρούμενες από τα κράτη μέλη για εισαγωγές από τη ΛΑΪΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΚΙΝΑΣ για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου 1987

Quotas to be opened by Member States for imports from the PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA for the period 1 January to 31 December 1987

Contingentes que deberán abrir los Estados miembros respecto de la REPÚBLICA POPULAR DE CHINA para el periodo que va desde el 1 de enero al 31 de diciembre de 1987

Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de la RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE pour la période allant du 1^{er} janvier au 31 décembre 1987

Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti della REPUBBLICA POPOLARE CINESE per il periodo dal 1° gennaio al 31 dicembre 1987

Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit de VOLKS-REPUBLIEK CHINA voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 1987

Contingentes a abrir pelos Estados-membros em relação à REPÚBLICA POPULAR DA CHINA para o período de 1 de Janeiro a 31 de Dezembro de 1987

Kontingenter, der skal åbnes for 1987 for Folkerepublikken Kina, er blevet offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* nr. L 206 af 28. juli 1987, side 51.

Die für das Jahr 1987 für die Volksrepublik China eröffneten Kontingente sind im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* Nr. L 206 vom 28. Juli 1987, Seite 51, veröffentlicht worden.

Οι ποσοτώσεις που ανοίχθηκαν το 1987 για τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας δημοσιεύθηκαν στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* αριθ. L 206 της 28ης Ιουλίου 1987, σελίδα 51.

The quotas opened in 1987 for the People's Republic of China have been published in *Official Journal of the European Communities* No L 206 of 28 July 1987, page 51.

Los contingentes que deberán abrir los Estados miembros respecto de la República Popular China en 1987 han sido publicados en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas* n° L 206 de 28 de julio de 1987, página 51.

Les contingents ouverts en 1987 pour la république populaire de Chine ont été publiés dans le *Journal officiel des Communautés européennes* n° L 206 du 28 juillet 1987, page 51.

I contingenti aperti nel 1987 nei confronti della Repubblica popolare cinese sono stati pubblicati nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* n. 206 del 28 luglio 1987, pag. 51.

De in 1987 voor de Volksrepubliek China geopende contingenten zijn bekendgemaakt in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* nr. L 206 van 28 juli 1987, blz. 51.

Os contingentes a abrir pelos Estados-membros, em relação à República Popular da China para 1987, foram publicados no *Jornal Oficial das Comunidades Europeias* n° L 206 de 28 de Julho de 1987, página 51.

*BILAG X — ANHANG X — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ X — ANNEX X — ANEXO X — ANNEXE X —
ALLEGATO X — BIJLAGE X — ANEXO X*

**Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra NORDKOREA, for perioden
1. januar til 31. december 1987**

**Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus NORDKOREA zu eröffnende Kontingente für die
Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1987**

**Ποσοτώσεις παραχωρούμενες από τα κράτη μέλη για εισαγωγές από τη ΒΟΡΕΙΑ ΚΟΡΕΑ για την περίοδο
από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου 1987**

**Quotas to be opened by Member States for imports from NORTH KOREA for the period
1 January to 31 December 1987**

**Contingentes que deberán abrir los Estados miembros respecto de COREA DEL NORTE para el
período que va desde el 1 de enero al 31 de diciembre de 1987**

**Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de la CORÉE DU NORD pour la période
allant du 1^{er} janvier au 31 décembre 1987**

**Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti della COREA DEL
NORD per il periodo dal 1° gennaio al 31 dicembre 1987**

**Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit NOORD-KOREA voor
de periode van 1 januari tot en met 31 december 1987**

**Contingentes a abrir pelos Estados-membros em relação à COREIA DO NORTE para o período
de 1 de Janeiro a 31 de Dezembro de 1987**

BILAG X — ANHANG X — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ X — ANNEX X — ANEXO X — ANNEXE X — ALLEGATO X — BIJLAGE X — ANEXO X

NORDKOREA — NORDKOREA — ΒΟΡΕΙΑ ΚΟΡΕΑ — NORTH KOREA — COREA DEL NORTE — CORÉE DU NORD — COREA DEL NORD — NOORD-KOREA — COREIA DO NORTE

e) Tekstilvarer — e) Textilwaren — ε) Υφαντουργικά προϊόντα — (e) Textile products — e) Productos textiles — e) Produits textiles — e) Prodotti tessili — e) Textielprodukten — e) Produtos têxteis

Kategori Kategorie Κατηγορία Category Categoria Catégorie Categoria Categorie Categoria	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Eenheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade	Kategori Kategorie Κατηγορία Category Categoria Catégorie Categoria Categorie Categoria	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Eenheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade
1	D	Tonnen	5	37	D	Tonnen	(2)
2	D	Tonnen	5		GR	Τόνοι	2
3	D	Tonnen	5	39	D	Tonnen	(2)
	GR	Τόνοι	2	ex 43	E	Toneladas	(4) (5)
4	D	1 000 Stück	30	51	E	Toneladas	0,246 (3) (4)
5	D	1 000 Stück	20	56	E	Toneladas	(4) (5)
6	D	1 000 Stück	50	ex 58	E	Toneladas	0,25 (6)
7	D	1 000 Stück	25	ex 59	E	Toneladas	2,5 (7) (8)
8	D	1 000 Stück	50	61	D	Tonnen	(2)
9	D	Tonnen	30 (1)	69	D	1 000 Stück	(2)
12	D	1 000 Paar	(2)	70	D	1 000 Stück	(2)
13	D	1 000 Stück	(2)	73	D	1 000 Stück	(2)
14	D	1 000 Stück	(2)	74	D	1 000 Stück	(2)
15	D	1 000 Stück	(2)	75	D	1 000 Stück	(2)
16	D	1 000 Stück	(2)	76	D	Tonnen	(2)
17	D	1 000 Stück	(2)	78	D	Tonnen	(2)
18	D	Tonnen	(2)	83	D	Tonnen	(2)
19	D	1 000 Stück	(2)	95	E	Toneladas	(4) (5)
20	D	Tonnen	(2)	96	E	Toneladas	(4) (5)
24	D	1 000 Stück	(2)	ex 99	E	Toneladas	(4) (5)
26	D	1 000 Stück	(2)	117	D	Tonnen	(2)
27	D	1 000 Stück	(2)	118	D	Tonnen	(2)
28	D	1 000 Stück	(2)	142	E	Toneladas	(9) (10)
29	D	1 000 Stück	(2)	151 A	E	Toneladas	(9) (10)
31	D	1 000 Stück	(2)	151 B	E	Toneladas	(9) (10)
36	D	Tonnen	(2)				

-
- (1) Einschließlich Kategorien 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 24, 26, 27, 28, 29, 31, 36, 37, 39, 61, 69, 70, 73, 74, 75, 76, 78, 83, 117 und 118.
- (2) Siehe Kategorie 9.
- (3) Incluidas las categorías ex 43 (56.06-20), 56, 95, 96 y ex 99 (59.11-11, 14, 17 y 20).
- (4) Anexo XV, Parte c), del Acta de Adhesión.
- (5) Véase categoría 51.
- (6) 58.01-ex (01 → 80) : Anexo XVI, Parte a), del Acta de Adhesión.
- (7) 58.02-04 → 88 : — AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
— AL, BG, H, PL, R, CS, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO: Anexo XVI, Parte a), del Acta de Adhesión.
- (8) Incluidas las categorías 142, 151 A y 151 B.
- (9) Anexo XVI, Parte a), del Acta de Adhesión.
- (10) Véase categoría ex 59.
-

*BILAG XI — ANHANG XI — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XI — ANNEX XI — ANEXO XI — ANNEXE XI —
ALLEGATO XI — BIJLAGE XI — ANEXO XI*

**Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra VIETNAM, for perioden
1. januar til 31. december 1987**

**Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus VIETNAM zu eröffnende Kontingente für die Zeit
vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1987**

**Ποσοτώσεις παραχωρούμενες από τα κράτη μέλη για εισαγωγές από το ΒΙΕΤΝΑΜ για την περίοδο από
1ης Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου 1987**

**Quotas to be opened by Member States for imports from VIETNAM for the period 1 January to
31 December 1987**

**Contingentes que deberán abrir los Estados miembros respecto de VIETNAM para el período que
va desde el 1 de enero al 31 de diciembre de 1987**

**Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard du VIÊT-NAM pour la période allant du
1^{er} janvier au 31 décembre 1987**

**Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti del VIETNAM per il
periodo dal 1° gennaio al 31 dicembre 1987**

**Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit VIÊTNAM voor de
periode van 1 januari tot en met 31 december 1987**

**Contingentes a abrir pelos Estados-membros em relação ao VIETNAME para o período de 1 de
Janeiro a 31 de Dezembro de 1987**

Kategori Kategorie Κατηγορία Category Categoria Catégorie Categoria Categorie Categoria	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Eenheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade	Kategori Kategorie Κατηγορία Category Categoria Catégorie Categoria Categorie Categoria	Medlemslande Mitgliedstaaten Κράτη μέλη Member States Estados miembros États membres Stati membri Lid-Staten Estados-membros	Enhed Einheiten Μονάδα Units Unidades Unités Unità Eenheid Unidades	Mængde Menge Ποσότητα Quantity Cantidad Quantité Quantità Kwantiteit Quantidade
31	D	1 000 Stück	(7)	72	F	1 000 pièces	(5)
34	UK	Tonnes	(14)	73	D	1 000 Stück	(7)
35	UK	Tonnes	(14)		F	1 000 pièces	(5)
36	D	Tonnen	(7)	74	D	1 000 Stück	(7)
	UK	Tonnes	(12)		F	1 000 pièces	(5)
37	D	Tonnen	(7)	75	D	1 000 Stück	(7)
38 B	DK	Tons	6 (16)		F	1 000 pièces	(5)
39	DK	tons	(17)	76	D	Tonnen	(7)
	D	Tonnen	(7)		F	Tonnes	(5)
	F	Tonnes	(11)	78	D	Tonnen	(7)
	UK	Tonnes	(14)		F	Tonnes	(5)
40	DK	tons	(17)	83	D	Tonnen	(7)
	UK	Tonnes	(14)		F	Tonnes	(5)
ex 43	E	Toneladas	(19) (20)	95	E	Toneladas	(19) (20)
51	E	Toneladas	0,246 (18) (19)	96	E	Toneladas	(19) (20)
56	E	Toneladas	(19) (20)	ex 99	E	Toneladas	(19) (20)
ex 58	E	Toneladas	0,25 (21)	117	D	Tonnen	(7)
ex 59	E	Toneladas	2,5 (22) (23)	118	DK	tons	(17)
61	D	Tonnen	(7)		D	Tonnen	(7)
					F	Tonnes	(10)
68	F	Tonnes	(5)	120	DK	tons	(17)
69	D	1 000 Stück	(7)	142	E	Toneladas	(24) (25)
	F	1 000 pièces	(5)				
70	D	1 000 Stück	(7)	151 A	E	Toneladas	(24) (25)
	F	1 000 pièces	(5)	151 B	E	Toneladas	(24) (25)

(1) Riservati all'importazione di articoli folcloristici da donna.

(2) Kategori 20 inklusive.

(3) Einschließlich Kategorien 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 24, 26, 27, 28, 29, 31, 36, 37, 39, 61, 69, 70, 73, 74, 75, 76, 78, 83, 117 und 118.

(4) Y compris les catégories 20, 39 et 118.

(5) Voir catégorie 18.

(6) Compresa la categoria 12.

(7) Siehe Kategorie 9.

(8) Vedi categoria 10.

(9) Y compris les catégories 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 21, 24, 26, 27, 28, 29, 68, 69, 70, 72, 73, 74, 75, 76, 78 et 83.

(10) Se kategori 9.

(11) Voir catégorie 9.

(12) Including categories 22, 23, 34, 35, 36, 39 and 40.

-
- (13) Kategori 23 inklusive.
- (14) See category 20.
- (15) Se kategori 22.
- (16) Kategori 39, 40, 118 og 120 inklusive.
- (17) Se kategori 38 B.
- (18) Incluidas las categorías ex 43 (56.06-20), 56, 95, 96 y ex 99 (59.11-11, 14, 17 y 20).
- (19) Anexo XV, Parte c), del Acta de Adhesión.
- (20) Véase categoría 51.
- (21) 58.01-ex (01 → 80) : Anexo XVI, Parte a), del Acta de Adhesión.
- (22) 58.02-04 → 88 : — AL, BG, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO.
— AL, BG, H, PL, R, CS, SU, DDR, RPC, VN, COR, MO: Anexo XVI, Parte a), del Acta de Adhesión.
- (23) Incluidas las categorías 142, 151 A y 151 B.
- (24) Anexo XVI, Parte a), del Acta de Adhesión.
- (25) Véase categoría ex 59.
-

*BILAG XII — ANHANG XII — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XII — ANNEX XII — ANEXO XII — ANNEXE XII —
ALLEGATO XII — BIJLAGE XII — ANEXO XII*

Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra MONGOLIET, for perioden
1. januar til 31. december 1987

Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus der MONGOLEI zu eröffnende Kontingente für die
Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1987

Ποσοτώσεις παραχωρούμενες από τα κράτη μέλη για εισαγωγές από τη ΜΟΓΓΟΛΙΑ για την περίοδο από
1ης Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου 1987

Quotas to be opened by Member States for imports from MONGOLIA for the period 1 January
to 31 December 1987

Contingentes que deberán abrir los Estados miembros respecto de MONGOLIA para el período
que va desde el 1 de enero al 31 de diciembre de 1987

Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de la MONGOLIE pour la période allant
du 1^{er} janvier au 31 décembre 1987

Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti della MONGOLIA per
il periodo dal 1° gennaio al 31 dicembre 1987

Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit MONGOLIË voor de
periode van 1 januari tot en met 31 december 1987

Contingentes a abrir pelos Estados-membros em relação à MONGÓLIA para o período de 1 de
Janeiro a 31 de Dezembro de 1987